



PUBLIC CHARTER SCHOOL

EL HERALDO DE E.L. HAYNES HERALD

18 de noviembre del 2009

3600 Georgia Avenue, NW
Washington, DC 20010
(202) 667-4446 teléfono
(202) 667-8811 fax

Queridas Familias de E.L. Haynes,

Esta semana las familias de Pre-K por 1r grado fueron invitadas a unirse al personal para aprender más sobre la transición para el Programa de Infancia Temprano de la Georgia Avenue a nuestro nuevo edificio en la 4501 Kansas Avenue (antes Clark Elementary School). Las familias oyeron más del los tres componentes principales del movimiento, incluso programa, diseño arquitectónico, y nuestros pasos que van adelante como una comunidad escolar.

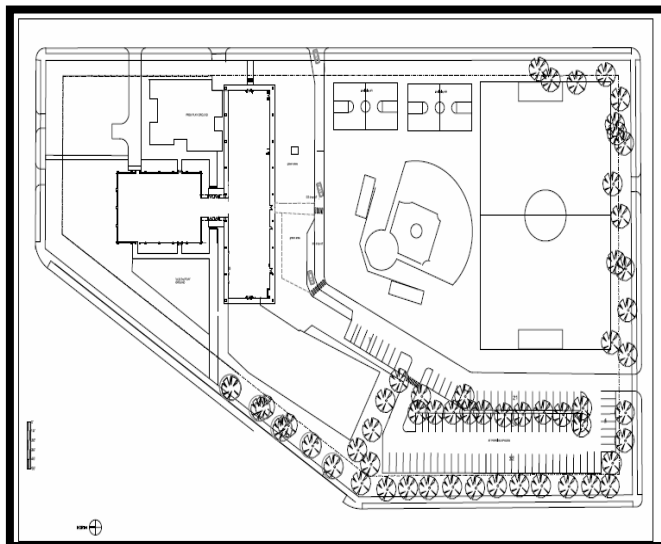
Primer Programa de Infancia Temprano

Nuestra mudanza a Kansas Ave. esta construida en la fundación sólida de 6 años de éxito Haynes. Hemos pasado grandes cantidades de tiempo investigando prácticas apropiadas de desarrollo, y visitamos sitios a través del país, incluso escuelas excepcionales en DC, Virginia, Maryland, New York, New Jersey, California, y Texas. El nuevo sitio será un espacio construido sólo para nuestros estudiantes más jóvenes, teniendo su propia entrada, aulas, y trenes especiales e instalaciones extraescolares. Será una comunidad pequeña y manejable, completa con rutinas adaptadas para pre-K a 2o grado. Es una instalación que tendrá a los estudiantes en cuenta para ser dado el espacio para desarrollarse socialmente, emocionalmente, físicamente, y académicamente en un precio apropiado, formando hábitos y habilidades para el resto de sus carreras académicas. También habrá espacio para el juego físico necesario para su crecimiento y desarrollo, espacio para construir comunidad (Reuniones Escolares, Citas de juegos, etc.), y un Centro de Recurso de Familia para juntar familias y en la escuela.

Diseño Arquitectónico

Los padres entonces revisaron los últimos planos, y aprendieron más sobre las 3 etapas principales de la construcción. Toda la construcción para los espacios para grados pre-K a 2 será completada en la fase 1 antes del principio del año escolar 2010-2011. La escuela secundaria y el diseño del campo ocurrirán durante los próximos pocos años. Los rasgos principales del diseño incluyen:

- ▶ Aulas Grandes, llenas de luz
- ▶ 3 aulas en cada nivel de grado
- ▶ Sirviendo edades de 3 -8
- ▶ Centro de Recursos para Familias
- ▶ Muchos espacios para grupos pequeños
- ▶ 2 patios y campos atléticos
- ▶ 0.7 millas de 3600 Georgia Avenue
- ▶ ~50,000 sf | 5.0 acres



Avanzando

Hay varias logísticas que sabemos son importantes para nuestras familias que van adelante de lo que hablamos incluso opciones de transporte pública, tiempos de comienzo/fin del día escolar posibles, la cohesión de programa y cultura entre recintos universitarios, y el Programa del Día Ampliado e Intercesión que estará en el Campus de Infancia Temprano. Cada una de estas cuestiones será parte de una discusión en curso que implica el personal de enseñanza corriente que se mudara con nosotros, administración, y familias.

Los padres/guardianes interesados en ser parte de la planificación para nuestra mudanza deberían unirse al Comité de Kansas Avenue (planificación de picnic, jardín preparatorio, revisar cuestiones, etc.) que comenzará a reunirse con regularidad en enero. Por favor avíseme si usted está interesado en ser el padre presidente/vice-presidente de este grupo. Si usted no está interesado en unirse al comité, pero quiere estar implicado, usted puede:

- ▶ Participar en el paseo de primavera al Campus de Kansas Avenue con la comunidad escolar
- ▶ Participar en un día de servicio de limpieza el viernes, 29 de enero
- ▶ Leer las actualizaciones mensuales de Kansas Avenue en el Thursday Express
- ▶ ¡Más oportunidades serán compartidas! 😊

Si usted tiene grandes ideas, o tiene preguntas o preocupaciones, por favor anótelos y déjelos con nuestros empleados, o miembros de comité. Usted también puede enviarme un correo electrónico directamente al mmolitor@elhaynes.org, o llamarme al 202-667-4446. Gracias y nosotros tenemos ganas de trabajar con usted en este nuevo edificio emocionante para Haynes.

Sinceramente,



Michelle Molitor, Principal, Pre-K – 3^{er} Grado

Las Próximas Dos Semanas en E.L. Haynes

29	LUNES, 30	MARTES, dic. 1	MIÉRCOLES, 2	JUEVES, 3	VIERNES, 4 Dejar artículos para el Bazar - 6pm-9pm	SABADO, 5 Bazaar Festivo de ELH 10am – 2 pm
dic 6	LUNES, 7	MARTES, 8	MIÉRCOLES, 9	JUEVES, 10 Concierto de Invierno – 6pm	VIERNES, 11 Comida “Potluck” de la Clase de la Sra. Bryant – 6:30pm	SABADO, 12

INFORMACIÓN SIGNIFICATIVA

¡EL BAZAAR ESTA AQUI!! El sábado, 5 de diciembre – Bazaar Festivo ELH de 10am – 2pm. Necesitamos voluntarios para el viernes en la tarde para ayudarnos a organizar el evento. Por favor vea el aviador en el Thursday Express para más detalles.

CONCIERTO DE INVIERNO del Coro de E.L. Haynes y del Conjunto de Baile: El **jueves, 10 de diciembre a las 6pm en la Cafetería.** ¡Por favor venga y asista! Los estudiantes van mostrar todo el trabajo que han hecho para estas dos asignaturas. ¡También amaríamos que los padres trajeran bocadillos y refrescos para los estudiantes después de concierto! Si usted puede traer un postre, bocadillos o bebida, por favor contrátese en la mesa en el lobby.



Donaciones de Comida: Gracias a todos quiénes han hecho contribuciones generosas a nuestros recipientes de comida para donaciones. Vamos a mantener el recipiente en el lobby para que sigan donando comida – como sabemos que durante este tiempo del año puede ser difícil para muchos y nos gustaría seguir donando comida a familias necesitadas.

Desayuno es Esencial... Hablando de comida, hemos estado notando que varios niños vienen a la oficina de la enfermera con dolores de cabeza o aguantan dolores debido a no haber comido el desayuno. Por favor asegúrese que su niño desayune por la mañana, o está aquí antes de las 8:10a.m. a fin de comer con nosotros aquí en la escuela. ¡Esto ayudará a su niño a comenzar su día!

Reunión SPT Meeting – El lunes, 14 de diciembre! 6:15-7:15pm – La presentación será en el "Entendimiento del Nuevo Reporte de Progreso de E.L. Haynes" y serán de 6:15-6:45. Los comités se reunirán después de las presentaciones.

La Presentación Espléndida del Grupo

Folklórico- en nombre de los Amigos del 16th St. Heights Parks, me gustaría agradecerle a la Maestra Alderson y a todos los estudiantes con el Grupo Folklórico de E.L. Haynes quiénes presentaron el 7 de noviembre en la 2a Anual Fiesta de Otoño patrocinada por los 16th St. Heights Parks y el DC Departamento de Parques y Recreación. Este fue un acontecimiento maravilloso donde más de 200 personas se juntaron para disfrutar de la música, la comida, y comunidad. La presentación del Grupo Folklórico fue lo más emocionante de la tarde. Muchísimas gracias por traer su baile encantador, vestuarios hermosos, y caras sonrientes a nuestra comunidad.



Jean Badalamenti, Presidente, Friends of the 16th St. Heights Parks

El martes, 8 de diciembre - Presentación de ANC para el Campus de Kansas Avenue en la Roosevelt High School. La reunión comienza a las 6:30pm. Todas las familias están bienvenidas a asistir y fuertemente animamos a las familias de la comunidad de Kansas Avenue a asistir. Por favor póngase en contacto con la Sra. Griffin al 202-460-8918 o pgriffin@elhaynes.org si planea a asistir.

Actividades Comunitarias:

Evaluaciones de Asma GRATIS: George Washington University is ofreciendo visitas a casa GRATIS a los niños diagnosticados con Asma para proporcionar educación, evaluaciones, consultas, y recursos en servicios de asma. De estar interesado, usted puede ponerse en contacto con ellos al 202-994-9544 o homes@gwu.edu.

QUE: CREATE Arts Center Winter Break Camp

CUANDO: 21-24 y 28-31 de diciembre del 2009; 9am-3pm

DONDE: 816 Thayer Avenue, Silver Spring, MD 20910

DETALLES: CREATE Arts ofrece campamentos divertidos llenos de arte durante Invierno, Primavera y Verano. Hay cuatro actividades por día para el campamento. Las actividades pueden incluir artes y oficios diferentes como: dibujo; juegos al aire libre; pintura; cerámica; puppetry; costura; tejido; escultura. Edades 6-14 (edades 13-14 pueden ser CIT's)

CONTACTO: llame 301-588-2787 o <http://www.createartscenter.org/camps2.php> to register

QUE: Feria de Salud Comunitario

CUANDO: El sábado, 5 de diciembre del 2009; 10:00am-1:00pm

DONDE: 2001 15th Street NW,

DETALLES: The Campbell Heights Residents' Association, Inc. fue organizado hace más de 25 años. La asociación representa a 171 ancianos que residen en los Apartamentos de Campbell Heights. Ellos conducirán una feria de salud de comunidad en la sociedad con la Universidad de Howard. Proyecciones para glaucoma y otras pruebas de oftalmología, tensión arterial, postrada, audiology, VIH, y diabetes.

CONTACTO: Rev. Dr. Sandra Butler-Truesdale al 202-246-6300.

QUE: Curso de Entrenamiento de Cuidadoras de Niños "Babysitter's Training Course"

CUANDO: El domingo, 13 de diciembre del 2009; 9:00am-4:00pm

DONDE: 2025 E Street NW, WDC 20006

DETALLES: El objetivo del curso de entrenamiento del American Red Cross Babysitter's Training es proporcionar a individuos, 11 a 15 años de edad, con información y habilidades necesarias para proporcionar cuidado seguro y responsable para niños en ausencia de sus padres o adultos. Esta formación ayudará a participantes a desarrollar habilidades en cinco áreas críticas: mando, seguridad, cuidado básico, primeros auxilios y profesionalismo

CONTACTO: para registrarse vaya a: <http://www.redcrossnca.org/>

Discusión Charter es publicado semanal por Friends of Choice in Urban Schools, mejor conocidas como el FOCUS, empresa no lucrativa que apoya escuelas charter en DC. El boletín-de-noticias semanal publica acontecimientos y recursos amistosos de familia. Para recibir este semanario, usted puede enviar un correo electrónico al charterchat@focusdc.org.

La Sra. Teri

Esquina de Conserjería

Apoyar a nuestros niños en el procesamiento de una variedad de sentimientos es esencial a su desarrollo emocional social. Ayudar a nuestros niños a entender que los sentimientos no son malos y que ellos son parte de quién ellos son y es esencial. Apoyando a nuestros niños en estrategias en vías de desarrollo para expresar sus sentimientos ayuda a hacerlos acertados en nuestro universo.

La frustración es parte de la vida para los niños y adultos igualmente. Los padres pueden ayudar a sus niños a tener experiencias de frustración de modos positivos y desarrollar resistencia ante reveses y adversidad. Para más información en cuanto a Frustración Positiva. Abajo esta una actividad simple que usted puede usar con sus chiquitos para ayudarles a tolerar la frustración y persistir a pesar de reveses.

Baile de Quitarse la Frustración:

No se siente bien estar frustrado y a veces el sentimiento de frustración es tan fuerte que lo hace difícil continuar con el juego o tarea. Usted puede ayudar a los niños a modular su frustración enseñándoles ejercicios simples que los calman. Cuando mis niños eran jóvenes, nos desarrollamos un baile de "quitarnos los grumpies" que hicimos siempre y cuando la frustración se hiciera demasiado fuerte. Nos levantaríamos, sacudiríamos nuestras cabezas, brazos y piernas y nos quitaríamos la frustración. El baile era bastante loco que nos hizo reírnos y luego mis niños eran por lo general capaces de regresar a lo que ellos hacían en un estado de ánimo más tranquilo y más positivo. Si el baile de "quitarse los grumpies" no le apela a su niño, trabaje con su niño para encontrar un ritual que le ayuda a él. Tomando respirando profundo, repitiendo una frase positiva como "esta bien. Yo puedo calmarme y recuperar mi trabajo. Mi frustración no tiene que detenerme." Para niños más pequeños, haciendo algo físico para ayudar a liberar esa energía encerrada que a veces viene con la frustración es a menudo provechosa. Tenga presente, que estas técnicas requerirán práctica, tan no espere que ellos funcionen la primera vez..

(extracto del artículo Frustración Positiva por Dr. Karen Reivich).